



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PALERMO

DIPARTIMENTO	Scienze Umanistiche		
ANNO ACCADEMICO OFFERTA	2016/2017		
ANNO ACCADEMICO EROGAZIONE	2018/2019		
CORSO DILAUREA	LINGUE E LETTERATURE - STUDI INTERCULTURALI		
INSEGNAMENTO	LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA III		
TIPO DI ATTIVITA'	B		
AMBITO	50022-Linguaggi settoriali, competenze linguistiche avanzate e mediazione linguistica da/verso le lingue di studio		
CODICE INSEGNAMENTO	13269		
SETTORI SCIENTIFICO-DISCIPLINARI	L-LIN/14		
DOCENTE RESPONSABILE	WEERNING MARION	Ricercatore	Univ. di PALERMO
ALTRI DOCENTI			
CFU	6		
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLO STUDIO PERSONALE	120		
NUMERO DI ORE RISERVATE ALLA DIDATTICA ASSISTITA	30		
PROPEDEUTICITA'	13151 - LINGUA E TRADUZIONE TEDESCA II		
MUTUAZIONI			
ANNO DI CORSO	3		
PERIODO DELLE LEZIONI	1° semestre		
MODALITA' DI FREQUENZA	Facoltativa		
TIPO DI VALUTAZIONE	Voto in trentesimi		
ORARIO DI RICEVIMENTO DEGLI STUDENTI	WEERNING MARION Lunedì 14:00 15:00 Se alle 14 direttamente dopo la lezione / If at 2 pm directly after the lesson: Aula Seminari, Ed 12. Solo previo prenotazione sul portale / Only upon reservation on the portal: alle 14:30 / at 2:30 pm Sant'Antonino / CLA (stanza prof 1° piano / 1st floor). Solo contattando la prof via mail / Only by contacting the professor by mail: online (TEAMS) altri giorni / on other days		

DOCENTE: Prof.ssa MARION WEERNING

PREREQUISITI	Livello linguistico di tedesco B1
RISULTATI DI APPRENDIMENTO ATTESI	Conoscenza e capacita' di Comprensione: lo studente applica la sua conoscenza e comprensione del linguaggio scritto e parlato per esprimersi su diversi temi di interesse generale. Capacita' di applicare conoscenza e comprensione: lo studente applica la sua conoscenza e comprensione del linguaggio scritto e parlato per esprimersi su temi in ambito della mediazione linguistica. Autonomia di giudizio: lo studente e' in grado di contestualizzare, argomentare e formulare giudizi in riferimento agli aspetti linguistici e di integrare nuove conoscenze linguistiche. Abilita' comunicative: Lo studente mostra capacita' di interloquire, in autonomia, con parlanti tedeschi, oltre a saper leggere ed interpretare un testo. Capacita' d'apprendimento: lo studente mostra capacita' d'apprendimento e aggiornamento autonoma mediante la consultazione delle pubblicazioni scientifiche e l'utilizzo della rete informatica, ed e' in grado di valutare il proprio processo di apprendimento.
VALUTAZIONE DELL'APPRENDIMENTO	La verifica finale e' costituita da una prova scritta e da una prova orale. Sono previste inoltre delle prove in itinere di lingua. La prova scritta propedeutica all'orale risulta cosi' composta: - un esame sul livello di conoscenza del lessico e delle strutture grammaticali (2 ore) Prova orale: L'esaminando dovra' saper svolgere una conversazione a livello linguistico B2.1 su argomenti trattati durante le lezioni frontali. Il voto finale scaturisce dalla media delle due parti dell'esame. La valutazione avviene in trentesimi secondo i seguenti criteri. 30- 30 e lode: ottima conoscenza degli argomenti, ottima proprieta' di linguaggio, buona capacita analitica, lo studente e' in grado di applicare le conoscenze per risolvere i problemi proposti 26-29: Buona padronanza degli argomenti, piena proprieta' di linguaggio, lo studente e' in grado di applicare le conoscenze per risolvere i problemi proposti. 24-25: conoscenza di base dei principali argomenti, discreta proprieta' di linguaggio, con limitata capacita' di applicare autonomamente le conoscenze alla soluzione dei problemi proposti. 21-23: lo studente non ha piena padronanza degli argomenti proposti ma ne possiede le conoscenze, soddisfacente proprieta' linguaggio, scarsa capacita' di applicare autonomamente le conoscenze 18-20: minima conoscenza di base degli argomenti proposti e del linguaggio tecnico, scarsissima o nulla capacita' di applicare autonomamente le conoscenze acquisite. insufficiente: non possiede una conoscenza accettabile dei contenuti degli argomenti trattati nell'insegnamento.
OBIETTIVI FORMATIVI	Al termine del corso, dal punto di vista strettamente linguistico, lo studente possiede delle competenze linguistiche a livello B2.1 secondo il Quadro comune di riferimento. Gli studenti acquisiranno le nozioni chiave della comunicazione intesa come interazione sociale.
ORGANIZZAZIONE DELLA DIDATTICA	La metodologia di insegnamento di tipo (inter)attivo si basa sulle lezioni frontali tenute dal docente del corso e sulle esercitazioni tenute dai collaboratori linguistici. Le lezioni frontali si svolgeranno nell'arco del secondo semestre. L'orario didattico sara' indicato sul sito web del corso di studi. Le esercitazioni di lingua articolate durante l'intero anno accademico si concentrano su tutte le abilita linguistiche: il parlato, l'ascolto, la lettura, la scrittura.
TESTI CONSIGLIATI	Bellini, Anneli (2016), Hören und Sprechen B2, Hueber. Buscha, Anne / Szita, Szilvia (2011), Übungsgrammatik Deutsch als Fremdsprache Sprachniveau B1–B2, Schubert Verlag.

PROGRAMMA

ORE	Lezioni
2	Presentazione del programma

PROGRAMMA

ORE	Lezioni
2	Esprimere emozioni (aggettivi: sinonimi e antonimi, morfologia degli aggettivi)
2	Descrivere contesti abitativi (preposizioni, avverbi locali)
2	Costumi e festività a confronto (aggettivi: comparativo e superlativo)
2	Linguaggio tra medico e paziente (verbi modali)
2	Brevi comunicazioni via radio e internet (avverbi e preposizioni temporali)
4	Riflessioni su abitudini e usanze culturali diverse (sintassi: proposizione secondaria)
4	Diversi livelli di cortesia nelle comunicazioni orali (congiuntivo II)
4	Reagire a proposte e offerte (passivo)
2	Valutazione del corso
ORE	Esercitazioni
4	Raccontare eventi e storie da prospettive diverse